

Revista Latinoamericana de Comunicación

Chasqui

Publicación trimestral

Edición junio - septiembre 2011

Números: 114 - 115

Especial sobre Manuel Martín Serrano

Coordinado por Francisco Bernete (UCM)

Llamada de trabajos: julio 2010

Aprobación de trabajos: febrero 2011

Cierre de edición: mayo 2011

Comité Editorial

- Fernando Checa Montúfar, docente de la Universidad Andina Simón Bolívar Sede Ecuador, director general del CIESPAL.
- César Ricardo Siqueira Bolaño, docente e investigador de la Universidade Federal de Sergipe (UFS). Presidente de la Asociación Latinoamericana de Investigación de la Comunicación (ALAIIC).
- Ernesto Villanueva, docente de la Universidad de Las Américas de Puebla y miembro de la Fundación Fundalex, México.
- Marcial Murciano, docente de la Universidad Autónoma de Barcelona, España.
- Efendy Maldonado, docente e investigador de la Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos), Brasil.
- María Cristina Mata, Argentina.
- Gabriel Kaplún, docente e investigador de la Universidad de Montevideo, Uruguay.
- Erik Torrico, docente de la Universidad Andina Simón Bolívar, Bolivia.
- Rafael Roncagliolo, director del Institute for Democracy and Electoral Assistance (IDEA) del Perú.
- Ernesto Carmona, presidente de Federación Latinoamericana de Periodistas, capítulo Chile.
- Bruce Girard, presidente de Comunica.org.
- Gaëtan Tremblay, docente investigador de la Université du Québec à Montréal

Consejo de Redacción

- Gustavo Abad, periodista, comunicador, docente investigador de FLACSO Ecuador y secretario general del CIESPAL.
- Raquel Escobar, comunicadora y coordinadora de Planificación y Sostenibilidad del CIESPAL.
- Alexandra Ayala, comunicadora, articulista de opinión y coordinadora de Investigación del CIESPAL.

Créditos

Centro editorial y Documentación
Raúl Salvador R.

Editor
Pablo Escandón M.
pescandon@ciespal.net

Concepción gráfica
Diego S. Acevedo A.

Suscripciones
Isaías Sánchez
isanchez@ciespal.net

Impresión Editorial QUIPUS - CIESPAL

Consejo de Administración

Presidente
Édgar Samaniego
Rector de la Universidad Central del Ecuador

Luis Mueckay
Delegado del Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio e Integración

Dolores Santistevan de Baca
Delegada del Ministerio de Educación

Héctor Chávez V.
Delegado de la Universidad Estatal de Guayaquil

Embajador Pedro Vuskovic
Representante de la Organización de Estados Americanos

Amparo Naranjo
Secretaría Permanente de la Comisión Ecuatoriana de
Cooperación con UNESCO

Vicente Ordóñez
Presidente de la Unión Nacional de Periodistas

Roberto Manciatì
Representante de la Asociación Ecuatoriana de
Radiodifusión

Susana Piedra
Representante de la Federación Nacional de Periodistas

Fernando Checa Montúfar
Director General del CIESPAL

Chasqui es una publicación del CIESPAL Miembro de la Red Iberoamericana de Revistas de Comunicación y Cultura <http://www.felafacs.org/rederevistas>, Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe en Ciencias Sociales y Humanidades <http://redalyc.uaemex.mx>. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial del contenido, sin autorización previa. Las colaboraciones y artículos firmados son responsabilidad exclusiva de sus autores y no expresan la opinión del CIESPAL.

• Teléfonos: (593-2) 250-6148 252-4177 • Fax (593-2) 250-2487 • web: <http://www.ciespal.net/chasqui> • Apartado Postal 17-01-584 Quito - Ecuador
• Registro M.I.T., S.PI.027 • ISSN 13901079

En esta edición



DE LOS COORDINADORES

6

La creación científica de Manuel Martín Serrano, cuando el mundo se virtualiza

9

Autobiografía intelectual: Los tiempos que han traído nuestro tiempo

24

MEDIACIONES

Voz "Mediación"

27

Las mediaciones

30

Libro de referencia: *La Mediación Social*

33

El itinerario que enlaza la teoría de la mediación con las mediaciones comunicativas

35

Le conflit entre innovation technologique et changement culturel (reseña)

36

De la sociedad de la abundancia a la de la redundancia. La mediación cultural que ha preparado la globalización

38

"La Globalización" es un gigantesco mecanismo de mediación social

40

La mediación social y los enfoques de la teoría de la comunicación

43

Mediaciones tecnológicas en la comunicación

47

La mediación de las narraciones comunicativas

49

La estructura de la narración icónica en la televisión narraciones comunicativas

50

"La gesta y la parábola en los relatos de la comunicación pública"

51

Las tres formas de empleo de la comunicación (resumen)

53

Sobre las formas de empleo de la comunicación

55

Mediación cognitiva y estructural

57

Las relaciones entre las mutaciones sociales y los cambios en las representaciones

58

La acción social puede ser dialéctica, pero la mediación comunicativa nunca lo es

COMUNICACIÓN

59

La comunicación, refundada como teoría autónoma para el estudio de todas las formas de interacciones comunicativas, desde sus orígenes evolutivos hasta sus manifestaciones culturales

63

El lugar de la teoría de la comunicación entre los saberes

66

La sociogenética de la Teoría de la Comunicación frente a la paleontogenética de la Comunicación Humana

69

"Sobre los usos precomunicativos y comunicativos de la información"

71

Las acciones que implican a otros: complicaciones e interacciones

- 73** El origen evolutivo de la comunicación
- 76** [Acción ejecutiva/comunicación] en el universo del comportamiento
- 77** Acción / comunicación en la obra de Manuel Martín Serrano
- 79** Actos ejecutivos y actos expresivos
- 81** La transferencia de la ejecución a la indicación en los comportamientos humanos
- 83** Antropogénesis y comunicación: "Teoría de la comunicación. la comunicación la vida y la sociedad" de Manuel Martín Serrano
- 87** Lo específicamente humano en la obra de Manuel Martín Serrano
- 90** Epistemología y análisis de la referencia
- 93** Los orígenes de la epistemología de la comunicación
- 95** El concepto científico de la información en la Teoría de la Comunicación de Manuel Martín Serrano
- 98** El modelo dialéctico de la comunicación
- 100** La pregunta fundacional de la teoría de la comunicación: cómo es posible que la comunicación sea posible (resumen)
- 102** La producción social de comunicación (Reseña de la tercera edición)
- 105** La producción social de comunicación (Texto de portada en la primera edición)
- 106** En los nuevos medios se unen hoy los anónimos intereses mundiales con las necesidades privadas de los individuos impotentes
- 107** Presentación de "La teoría social de la comunicación"
- 109** Desarrollo y quiebra de la forma vigente de producir comunicación pública
- 110** Innovaciones tecnológicas de la comunicación. Cambios funcionales y sociales previsibles
- 112** Las utopías, cuando la comunicación se globaliza
- METODOLOGÍA**
- 114** La renovación metodológica de las ciencias sociales
- 117** Métodos actuales de investigación social
- 118** Los métodos para la investigación de las transformaciones de las sociedades
- 121** "Epistemología de la dialéctica social"
- 122** Aplicaciones científicas de la metodología dialéctica (sinopsis)
- 123** Epistemología del realismo sociológico (sinopsis)
- 124** Aplicación de la teoría y el método sistemático en ciencias sociales

- 125** Las Ciencias Sociales son las ciencias de la verdad del sujeto
- 127** Historia y ética en los métodos científicos de las ciencias sociales
- 129** Comte, el padre negado. Orígenes de la deshumanización en las ciencias sociales
- 131** La humanización, criterio de validez para la Producción Social de Comunicación
- 132** Libertad y predicción en las ciencias sociales, analizadas desde una perspectiva cibernética
- 133** Propuesta de un modelo del espacio y la relación para investigar el cambio social, y aplicación del análisis sociológico del complejo de Edipo
- 134** *Sociología del milagro*
- 136** El "milagro", "la bola de nieve" y el estudio de las representaciones en las comunidades
- 138** Diseños para investigar la producción social de comunicación
- 140** Un "protocolo para llevar a cabo estudios paradigmáticos de la producción social de comunicación (sinopsis)
- 141** Los modelos de la mediación se identifican mediante su puesta a prueba con modelos lógicos (Sinopsis)
- 143** Nuevos métodos para la investigación de la estructura y la dinámica de la enculturización (sinopsis)
- 144** El análisis articular creado por Manuel Martín Serrano y la diferencia (falsa) entre "análisis cuantitativos" y "cualitativos"
- 145** Un método lógico para analizar el significado (sinopsis)

INVESTIGACIONES

- 146** Los profesionales en la sociedad capitalista
- 148** La investigación que prueba la teoría y la teoría que fundamenta la investigación
- 153** Consenso y beneficio: a propósito de otra crisis y de la mediación social de Manuel Martín Serrano
- 155** Crisis socioeconómicas y recurso a las mediaciones sociales
- 156** Edades, géneros y sus identidades cuando cambia el mundo
- 159** "Tres visiones del mundo para cuatro generaciones de jóvenes"
- 161** La naturaleza de la comunicación y de sus efectos en los niños (sinopsis)
- 162** Capacidades de los niños para reconocer la objetividad de la comunicación
- 163** Producción social de identidades en la obra de Manuel Martín Serrano (generacionales y de género) "Carácter y destino"
- 165** De la juventud como naturaleza a lo juvenil como producto
- 166** La ansiedad de mantener un cuerpo joven
- 168** Modelos arquetípicos de las mujeres en la televisión (resumen)
- 171** La producción y reproducción de diferenciaciones generacionales en la socialización: investigaciones de Manuel Martín Serrano
- 174** Informe juventud en España 2000 (sinopsis)
- 175** "Los cambios históricos y las transformaciones generacionales"
- 176** Violencias generacionales y de género en las investigaciones de Manuel Martín Serrano

- 178 Conductas violentas entre jóvenes (sinopsis)
- 179 Significado que tiene la vinculación que se ha establecido entre juventud y violencia (sinopsis)
- 180 Transformaciones previsibles de las violencias que padecen las mujeres (sinopsis)
- 182 La comunicación pública y los cambios socioculturales en la obra de Manuel Martín Serrano
- 185 El uso de la comunicación social por los españoles. (resumen)
- 187 La colonización comunicativa y la transculturización en el pensamiento de Manuel Martín Serrano
- 189 El colonialismo cultural se analiza investigando las relaciones entre acción y comunicación (resumen)

- 191 Presentación tde "la comunicación pública y la supervivencia"
- 192 Cuando la eliminación del idioma propio hace de "la acción" el modo de narrar único o principal (sinopsis)
- 193 El colonialismo se convierte en neocolonialismo cuando logra integrar el comercio y la transculturización en una única red (resumen)
- 194 Utopías y contrautopías en la obra de Manuel Martín Serrano
- 199 Epistemologías iberoamericanas en ciencias de la comunicación. La contribución estratégica de Manuel Martín Serrano al pensamiento transformador latinoamericano

En el siguiente número



Personaje



**Alfonso
Gumucio-Dagron**

Portada

**Observatorios y veedurías
de medios en América
Latina**

Ensayos

**AMARC y su aniversario
Las redes sociales**

Sobre “Las formas de empleo de la comunicación”

Martín Serrano, Manuel. Capítulo VIII de *La mediación social*.

Andrés Sopeña

Nota de los coordinadores: Durante la década de los años setenta, Manuel Martín Serrano utiliza narraciones procedentes de la televisión y de la prensa, para comprobar la validez del paradigma y de los modelos de análisis de la mediación que por aquel entonces estaba desarrollando. Esos relatos se difundían en la España gobernada por el Franquismo, un régimen que se servía de la comunicación para adoctrinar en una visión totalitaria y represiva del mundo; la única que conocían varias generaciones de jóvenes españoles, entre ellas, la de Manuel Martín Serrano, quien se atrevió a utilizar esos materiales para contraponer dos formas de empleo mediador de la comunicación que denominaba *informativa y reproductiva*. Innecesario señalar cuál de ellas se utilizaba en la comunicación pública durante el franquismo. Completó este modelo con una tercera forma de emplear la comunicación: *contracomunicativa* propuesta tan sugerente como subversiva. Es uno de los análisis más paradigmáticos de Manuel Martín Serrano sobre los usos de la comunicación pública, disponible en el capítulo VIII de *La Mediación Social*. El texto que antecede a esta reseña, lo resume y además permite captar cómo se las arregló el Autor, forzado por la censura, para “disfrazar” la referencia al Generalísimo Franco en el relato que utiliza como ejemplo. Esa peripecia retrasó en un año la publicación de *La Mediación Social*.

Andrés Sopeña, profesor universitario y muy reconocido escritor, entre otras obras de *El florido pensil*, ha utilizado lecturas escolares para recrear la misma época. En esta reseña describe aquella mistificada cotidianeidad y la ilustra con una narración periodística, cuya estructura mediadora puede ser desvelada utilizando las categorías de análisis de contenido que los lectores tienen a su disposición en el citado capítulo de *La Mediación Social*.

1. La retórica socializadora de un régimen totalitario

A través de unos elementos de socialización controlados o contaminados por un régimen

totalitario, varias generaciones de españoles han sido y son el resultado natural del entramado de dominio, legitimación, imposición y reproducción montado por los vencedores de una guerra civil... Aquella retórica imperialista y patriótica, la delirante y mendaz reescritura de la historia y el tenebroso catolicismo integrista contribuyeron a forjar una identidad personal y colectiva que legitimó y perpetuó una pesadilla. No es nada difícil rastrear en nuestro presente la herencia de aquella familia tradicional, refugio de consanguinidad y afecto, remanso de bienestar y felicidad...; pero rigurosamente jerarquizada y sexualmente partida por la mitad; sede natural del porquesianismo, el puñetazo en la mesa y la patada al perro; escuela de machismo y de resignación; y justificación analógica de lo organización social y política más reaccionaria. Lo mismo cabe decir de la tan manoseada idea de Patria, vínculo natural, suprema alianza, armónico y solidario lar...; pero sacralización de oligarquías y negación de derechos elementales; emocional y mística ocultación de diferencias e injusticias y fuente de racismo y de xenofobia. No podía ser de otro modo, claro, y los que sostienen que eso está superado, le hacen un flaco favor a la causa de la libertad bajando la guardia en una confianza realmente insensata.

2. Aplicación del modelo de las formas de empleo de la Comunicación a un ejercicio práctico

El viernes 28 de mayo de 1948, ABC, diario ilustrado de información general, insertaba en portada el siguiente titular: LA VIRGEN DE FÁTIMA, EN EL PALACIO DE EL PARDO. El palacio en cuestión era, y lo fue durante algunas decenas de años, la residencia del Generalísimo Franco, CAUDILLO DE ESPAÑA POR LA GRACIA DE DIOS, como rezaba en las monedas de curso legal, quien aparecía fotografiado en la susodicha primera página engalanado con las percalitas más



mejores de su militarísima condición y junto a, es de suponer, una *talla* o *imagen* de la mentada advocación mariana. La noticia, no obstante, no debió sorprender a los habituales lectores del monárquico periódico, quienes ya habían leído unos días antes, concretamente el día 23, que LA VIRGEN DE FÁTIMA, QUE LLEGÓ ANOCHE A NAVALCARNERO EN AUTOMÓVIL, TERMINARÁ HOY PROCESIONALMENTE SU RECORRIDO HASTA MADRID, y luego fueron amplia, fiel y puntualmente informados de que el día 25, LA VIRGEN DE FÁTIMA, RECIBIDA DELIRANTEMENTE POR EL VECINDARIO, VISITA LAS PARROQUIAS HUMILDES DE LOS SUBURBIOS MADRILEÑOS. Temerario, cuanto menos, resulta el especular con los divinos designios, pero tampoco resulta difícil vincular estas informaciones con otra distribuida por la agencia Logos en febrero del año anterior, recogida por la práctica totalidad de los medios informativos nacionales y referida a «...una aspiración actual y palpitante del alma española»: **Súplica del Caudillo a Su Santidad el Papa solicitando la definición dogmática de la Asunción de la Virgen.** Ha de entenderse, claro está, que la tal imploración a la Santa Sede iba firmada por el Generalísimo Franco «...en nombre propio, de su Gobierno, y de toda la nación española».

Este *quid pro quo* de España con la divinidad hunde sus raíces en la mismísima noche de los tiempos, pues, como estudiábamos en el *Catecismo Patriótico Español*

del padre Menéndez-Reigada, **España ha sido colocada providencialmente por Dios en el centro del mundo.** Un favor correspondido lealmente, tanto cuando **España logró humanizar y espiritualizar el Imperio Romano** como cuando **España convirtió y civilizó a los bárbaros**, empresas que, a su vez, provocaron un divino órdago: **Dios hace un Nuevo Mundo para que España lo descubra, lo conquiste, lo evangelice y lo anexe a sus dominios.** Una suerte, por cierto, la de **aquellas pobres gentes de América**, que así han podido hablar la lengua castellana, **hermosa y apta cual ninguna otra de las lenguas vivas** y no el inglés o el francés, **lenguas tan gastadas que van camino de la disolución completa.**

Ejercicios: ¿Es posible un uso reproductivo de la comunicación utilizando mensajes formalmente informativos? Funciones técnica, consonante y redundante de la utilización del término España en los mensajes citados. ¿Cree que en el momento presente alguno de los mensajes recogidos en el texto ha devenido contracomunicativo? Seleccione uno de los mensajes enunciados y comente la función conativa que estima que cumple. ¿Distingue algún supuesto de confusión intencionada en el aspecto referencial de los dichos mensajes? Según su experiencia, ¿es la estulticia ingrediente básico de la Comunicación social en los regímenes autoritarios? 樂

LA MIRADA DEL AUTOR

Cuando los lenguajes abstractos e icónicos se integran en la misma red informático-audiovisual.

MARTIN SERRANO Manuel 2004 En "La producción social de comunicación" 3ª edición reescrita. Madrid, Alianza editorial.

El empleo de las tecnologías informático-comunicativas promueve una clase de habilidades cognitivas anteriormente inusuales. Por una parte el acceso a las imágenes se basa en códigos lógicos cuya articulación es abstracta. Por ejemplo los programas para el manejo de videos, son árboles lógico-formales, incluso cuando las operaciones que hay que llevar a cabo están indicadas con iconos. Por otra parte palabras, datos e imágenes aparecen fusionadas en un mismo proceso de información y son trasmutables. La convertibilidad entre las diferentes formas expresivas supone un momento culminante en el desarrollo de la comunicación universal y al tiempo la evolución más importante para las técnicas de transmisión del conocimiento.

Cabe pensar que esos logros son el mayor legado que le debemos a la forma de producir comunicación característica de las Formaciones Sociales Capitalistas y concluir que, en última instancia, es la respuesta histórica a las tensiones entre textos e imágenes que desde sus orígenes han desestabilizado a la comunicación de masas

